

*Кабатай кызы А.*

**РАЗМЕР АБЗАЦЕВ В РОМАНЕ ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА «КОГДА ПАДАЮТ ГОРЫ (ВЕЧНАЯ НЕВЕСТА)»**

*Кабатай кызы А.*

**ЧЫНГЫЗ АЙТМАТОВДУН «ТООЛОР КУЛАГАНДА (САРДАЛ КЫЗ)» РОМАНЫНДАГЫ АБЗАЦТАРДЫН ӨЛЧӨМҮ**

*Kabatai kyzy A.*

**PARAGRAPH SIZES OF THE NOVEL “WHEN THE MOUNTAINS FALL” (THE ETERNAL BRIDE) BY CHYNGYZ AITMATOV**

УДК: 81' 367 : 821. 512. 154

*В статье рассматриваются размеры абзацев в художественном тексте на примере романа Ч. Айтматова «Когда падают горы (Вечная невеста). В тексте абзацы играют роль средства художественного выражения. Поэтому членение текста на абзацы и его размеры позволяют глубже понять идею произведения, а также выявить особенности индивидуального стиля писателя. В статье абзацы расклассифицированы на большие, средние и малые, дается их количественный и качественный анализ. Тем самым удалось выявить ритм, авторский стиль, настроение героев, монологическую и диалогическую речь, эмоциональность дискурса.*

**Ключевые слова:** абзац, «малый абзац», «средний абзац», «большой абзац», делимитация.

*Макалада Ч.Айтматовдун «Тоолор кулаганда (Сардал кыз)» романынын негизинде көркөм тексттеги абзацтардын өлчөмдөрүн изилдөө жүргүзүлдү. Чыгармада абзацтар көркөм каражат катары роль ойнойт. Андыктан тексттеги абзацтардын бөлүнүшү жана алардын өлчөмдөрүн изилдөө чыгарманын идеясын терең түшүнүү менен бирге автордун жазуучулук чеберчилигин аныктоого негиз берет. Макалада тексттеги абзацтардын чоң, орто жана чакан өлчөмдөгү абзацтар деген классификация менен бөлүштүрүлүп, аларга сандык жана сапаттык анализ жүргүзүү менен тексттеги баяндоо ритми, автордук стилдик өзгөчөлүктү, каармандардын мүнөздөрүн, монологдук жана диалогдук кепти жана эмоционалдык дискурсту аныктоого жетишилди.*

**Негизги сөздөр:** абзац, «чакан абзац», «орто өлчөмдөгү абзац», «чоң өлчөмдөгү абзац», делимитация.

*The size of the paragraphs in the literary text on the basis of the novel “When the mountains fall” (The eternal bride) by Chyngyz Aitmatov is studied in the article. In the text paragraphs play the role of artistic expression means. Therefore dividing the text into paragraphs and their size let us understand the idea of the work of art more deeply and identify individual style of the author as well. Paragraphs are classified into long, middle and short ones and quantitative and qualitative analyses are given in the article. Thus we were successful to identify the rhythm, author’s style, mood of the heroes, monologue and dialogue and emotionality of the discourse.*

**Key words:** paragraph, “short paragraph”, “middle paragraph”, “long paragraph”, delimitation.

Доминантной особенностью художественного текста является его соотнесенность с действительностью, специфическая референция, выражающая различные аспекты эмоционального и чувственного

мира. Лингвистическое исследование художественного текста даёт возможность выявить общие и индивидуальные закономерности построения и функционирования сложных систем с присущей им многомерной структурой.

План содержания романа предопределил и структуру плана выражения, абзацирование в художественных текстах носит в основном личностно-индивидуальный, авторский характер.

Делимитация текста на абзацы, их смысловая группировка неразрывно связаны с выделением смысловых опорных пунктов, углубляющих понимание текста и выражающих его доминантную идею.

Но чем может быть обусловлен выбор автора при делимитации текста на абзацы?

Вопросам абзацирования художественного текста уделялось значительное внимание. Так, Вилем Матезиус писал о принципах деления текста: «Членение на абзацы – важная сторона каждого языкового высказывания, превышающего своим размером краткое сообщение. Способы, при помощи которых такое членение осуществляется, весьма разнообразны и зависят от многих обстоятельств. Решающую роль при этом играет конкретный замысел и вкус пишущего<...>. Многое здесь зависит также от вида высказывания [Матезиус 1967: 238-245].

По наблюдениям Н.И. Серковой, абзацы в 2-5 строк в художественной прозе (безотносительно к жанру) составляют немногим более 40 процентов, абзацы от 1-20 строк – более 90 процентов. В любом случае размер абзаца зависит от такого понятия, как стиль. Таким образом, протяженность абзацев в каждом конкретном случае зависит от индивидуального стиля писателя, от его творческих замыслов.

Размер абзаца отражает принцип дозировки информации и может быть сопоставим с размером предложения: как более короткие предложения (а также парцеллированные и сегментированные конструкции) и принцип подачи информации. Так «малые» абзацы подчеркивают дробность, расчлененность изложения. Большое количество «малых» абзацев предполагает подтекст. Такие абзацы

встречаются в текстах эмоционального звучания, включающих различные экспрессивные структуры.

Термин «малый абзац», предложенный А. Г. Круч, применительно к научному стилю, используется в суженном значении, подразумевающим такой стандартизированный монокомпонентный абзац, который по значению равноценен зачину или концовке ССЦ. Этот процесс идет как бы «следом» за реализацией приемов «короткой строки» художественной речи, которые были связаны с нарочитой абзацной расчлененностью текста [Круч 1989: 59 - 64].

Основа создания «малого» абзаца – скрытая диалогизация монологического текста.

«Малый» абзац, как и короткая фраза, активизировался под влиянием экстралингвистических и интралингвистических факторов. С одной стороны – влияние кинематографа, кадрированность в подаче информации, с другой – влияние разговорной речи и форм живого диалога на монологическую речь [Акимова 2006:155].

Однако часто писатель ставит перед собой иные задачи: ему важно нарисовать цельную по впечатлению картину, когда смысл описываемого заключается как раз в отсутствии напряженности, когда нужно показать не событийную значимость описания, а лишь сопричастность героя к окружающей обстановке, общее настроение, вызываемое нарисованной картиной. В таком случае нужен замедленный ритм, который часто достигается отсутствием абзацного членения: тематические переходы затушевываются, ритм смягчается, детали размываются и на передний план выдвигается общее впечатление от описания.

Чтобы понять, от чего зависит делимитация текста на большие, средние и малые абзацы, в романе Ч. Айтматова был проведен количественный анализ, при котором исходим, прежде всего, из того, что роман включает в себя IX глав и вставную главу, которая идет после заголовка «Вместо эпилога».

Самыми объемными главами являются: IV глава – 43 страницы; VII глава – 30 страниц; VIII глава – 37 страниц; IX глава – 30 страниц.

Главы романа включают не только авторский текст, но и многочисленные диалоги персонажей, которые не являлись целью исследования. Рассмотрим авторский текст в нескольких главах романа.

Первая глава включает в себя всего 32 абзаца разного размера.

«Большие абзацы» состоят из разного количества слов: четвертый (4-ый) – 20 строк; 7-ой – 20 строк; 10-ый – 26 строк; 12-ый – 40 строк; 13-ый – 18 строк; 15-ый – 21 строка; 17-ый – 20 строк; 19-ый – 19 строк; 20-ый – 15 строк; 26-ой – 14 строк; 27-ой – 15 строк. «Малые абзацы» содержат в своем составе следующее количество строк: 22-ой – 3 неполные строки; 28-ой – 2 строки; 29-ый

– 3 неполные строки; 30-ый – 4 строки; 32-ой – 2 неполных строки. «Средние абзацы»: 1-ый, 2-ой, 3-ий – от 5 до 9 строк; 5-ый – 12 строк; 6-ой – 7 строк; 8-ой – 9 строк; 9-ый – 9 строк; 11-ый – 8 строк; 14-ый – 11 строк; 15-ый – 13 строк; 21-ый – 10 строк; 23-ий – 9 строк; 24-ый – 8 строк; 25-ый – 7 строк; 31-ый – 12 строк.

В третью главу включены авторская речь и диалоги. В авторском тексте 19 абзацев: 12 до диалогической речи, после которой следуют абзацы 13, 14, 15, 16, которые вновь прерываются диалогом; 17, 18, 19 абзацы заключают вторую главу романа.

В авторском тексте преобладают «средние абзацы» (до 13 строк).

«Большие абзацы» распределяются следующим образом: 6-ой – 20 строк;

9-ый – 33 строки; 13-ый – 17 строк; 15-ый – 16 строк; 17-ый – 22 строки.

Объем шестого и девятого абзацев связан с включением в них несобственно-прямой речи, в которой авторское повествование совмещается с планом персонажа.

Закljučают главу 2 «малых» абзаца

В IV главе (43 страницы) 10 «больших» абзацев, подавляющее большинство которых включает 24 строки (7 абзацев), 2 абзаца – по 17 строк, самый объемный – 30 строк.

В V главе размер «больших» абзацев колеблется от 26 до 41 строки. Как правило, это абзацы, включающие в себя развернутую форму несобственно-прямой речи или рассуждения главного героя.

В VI главе «большие» абзацы – от 26 до 30 строк, в VIII – от 23 - до 40 строк. Самый «большой» абзац, включающий 40 строк, распадается на 5 ССЦ, посвященных любви Арсена и Элес. Абзац начинается с предложения «*А дальше все напоминало мелькание кинокадров*». Все следующее действительно кинематографично. В рамках одного абзаца одна композиционно-речевая форма, одно ССЦ сменяет другой: повествование – описание – описание – рассуждение – описание.

На фоне «больших» и «средних» абзацев используются и «малые», чаще всего, представляющие собой одиночное предложение, которое выступает в качестве связующего звена между разными абзацами. Например, «*А стадион все бурлил и скандировал в ритме рок-концерта: «Лимузин. Лимузин! Ай-да - на! Ай-да-на!»*»

Вынесение в отдельный абзац этого предложения с прямой речью связано с мыслью о бездуховности современного общества, т.е. абзац в данном случае выполняет свою основную функцию – выделяет мысль, важную для автора.

Одиночные предложения, вынесенные в отдельный – «малый» – абзац в тексте романа выполняют функцию зачина, формулируя тему следующего объемного абзаца. Так на 66 странице (IV глава) употребляется одиночное предложение «*Оперная богиня превратилась в шлягерную королеву!*» Но это

точка зрения Арсена – все остальные скандируют с воздетыми руками: «Ли – му - зин! Ли - му - зин! Ли – му - зин!»

В IX главе (страница 234) «малый» абзац, состоящий из 10 слов, подводит итог жизни человека и судьбы барса:

*«Снежный барс был уже мертв. Человек испустил последнее дыхание следом <...>».*

Далее, через абзац: *«Луна пугалась в облаках ночных, ветер рвался и томился в скалах, и не слышно было ничего иного <...>».*

Такая разбивка на абзацы подводит читателя к мысли о неотвратимости человеческой судьбы, о самодостаточности природы как таковой. Горы видели всякое...

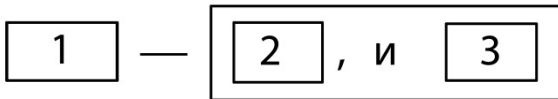
Как показывает количественный анализ, «большие» абзацы (условимся считать такими, включающие от 14 строк и более) составляют больше третьей части – 34%.

«Малые абзацы» (от 2 до 5 строк) – 15,6 %. Подавляющая доля – так называемые «средние» абзацы, включающие от 5 до 13 строк. Они составляют в I главе романа 50% текста.

«Малые» абзацы представляют собой одиночные предложения разной структуры: простые, осложненные, сложные, сложносочиненные, сложноподчиненные, бессоюзные. Например, 18-ый абзац:

1                      2                      3

*Прихоти судьбы непредсказуемы — так было, будет вечно, и нет тому суда.*



Три предикативные части связаны между собой при помощи нулевой союзной связи и сочинения. Ведущий вид связи – нулевая союзная.

**28-ый абзац:** *Да, конечно, и прежде случались мелкие промахи на охоте, но таких поражений Жаабарс еще не знал <...>.*

Является сложносочиненным предложением с противительными отношениями.

**29-ый абзац** представляет собой осложненное предложение: *Он никак не мог прийти в себя, ошеломленно оглядывался, пытаясь усмирить одышку, и медленно брел, куда глаза глядят <...>.*

Последний, **32-й абзац**, состоит из двух коротких предложений, последнее из которых переключается с первым абзацем романа благодаря лексическому повтору слова «судьба»: *Однако такая встреча была написана ему народу. Опять же – судьба <...>.*

Особое абзацирование текста, выражающееся в делимитации его на малые и большие абзацы, порождает постоянную информационную активность

художественной структуры на всем протяжении текста.

Абзацирование в романе можно назвать авторско-субъективным, то есть учитывающим в первую очередь отношение Ч. Айтматова к той объективной реальности, которую представляет собой текст. Писатель, особым образом используя абзацный отступ, транспонировал концептуальную глубину текста на поверхность. Делимитация текста на абзацы, их смысловая группировка неразрывно связаны с выделением ключевых, по мнению автора, значений, углубляющих понимание текста и выражающих его доминантную идею.

Автор широко использует «малый» абзац, который, по сути дела, является дополнительным инструментом текстоустройства, а значит, сигналом, стимулирующим понимание и интерпретацию текста.

Вопрос о роли субъективного фактора в структурировании художественного текста затрагивает проблемы языковой личности и автора как категории художественного текста. В структурировании текста самым первым участвует абзацное членение. Спокойное, ровное изложение предполагает абзацы, совпадающие с прозаическими строфами. Рваный ритм возможен при чередовании абзацев разной длины - от одного предложения до целого фрагмента. И он присущ речи эмоциональной, взволнованной, нетерпеливой, тревожной. Протяженные абзацы сопутствуют обстоятельному изложению, разветвленной мысли. Приемы абзацного членения, не совпадающего с композиционно-синтаксической структурой произведения, многообразны и выполняют различные композиционные, смысловые и стилистические функции.

Таким образом, абзац играет важнейшую роль в тексте, в индивидуальном стиле. Он служит средством выделения, графического оформления синтаксических единиц, средством смыслового и стилистического членения текста, выполняющим многообразные стилистические задачи.

#### Литература

1. Айтматов Ч. Когда падают горы: (Вечная невеста): Роман, повесть, новелла. – СПб.: Издательский Дом «Азбука-классика», 2007. – 480 с.
2. Акимова Г.Н. Синтаксическая составляющая в создании «трудностей» современного художественного текста//Обретение смысла: сб. статей. – СПб., 2006.– 161 с.
3. Круч А.Г. К вопросу о функциях малого абзаца // Аспекты грамматических исследований по русскому языку. - Алма-Ата, 1989. - С. 59-64.
4. Матезиус, В. Язык и стиль // Пражский лингвистический кружок. - М., 1967. – С. 444 – 523.
5. Серкова, Н.И. Членение текста на абзацы в научной литературе и художественной прозе. – Хабаровск: Хабаров, ГПИ, 1985. –74 с.

Рецензент: к.филол.н. Жоламанова Е.И.